

## Technische Daten USB Interface, IP Interface/Router

### Technical Data USB Interface, IP Interface/Router

#### Technische Daten

#### Technical Data

	SCN-USBR.01	SCN-IP000.02	SCN-IP100.02
<b>Schnittstelle Interface</b>	USB	Ethernet	Ethernet
<b>Spezifikation KNX Schnittstelle Specification KNX interface</b>	TP-256 mit Long Frame Unterstützung für ETS5 TP-256 with long frame support for ETS5		
<b>Verfügbare Produktdatenbanken Available application software</b>	ETS 3/4/5	ETS 4/5	ETS 4/5
<b>Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge</b>	0,5 - 4,0mm <sup>2</sup> eindrähig/solid core 0,5 - 4,0mm <sup>2</sup> feindrähig/finely stranded		
<b>Schraubklemme Screw terminal</b>	0,8mm Ø, Massivleiter/solid core		
<b>KNX Busklemme KNX busconnection terminal</b>			
<b>Versorgungsspannung Power Supply</b>	KNX bus	KNX bus	KNX bus
<b>Leistungsaufnahme typ. Power Consumption</b>	<0,3W	<0,8W	<0,8W
<b>Umgebungstemperatur Operation temperature range</b>	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C
<b>Schutzart Enclosure</b>	IP 20	IP 20	IP 20
<b>Abmessungen Design</b>	2TE	2TE	2TE

### Anzeigeelemente IP Interface/Router - Display IP Interface/Router

<b>LED Bus State IP grün</b>	<b>an:</b> LAN ok <b>aus:</b> LAN Fehler
<b>LED Bus State IP rot</b>	<b>an:</b> manuelles Überschreiben aktiv
<b>LED Bus State TP grün</b>	<b>an:</b> KNX Linie ok <b>aus:</b> KNX Linie nicht angeschlossen
<b>LED Traffic IP grün</b>	<b>blinkend:</b> Busverkehr auf LAN <b>aus:</b> kein Busverkehr auf LAN
<b>LED Traffic TP grün</b>	<b>blinkend:</b> Busverkehr auf KNX Linie <b>aus:</b> kein Busverkehr auf KNX Linie
<b>LED Traffic TP rot</b>	<b>blinkend:</b> Übertragungsfehler auf KNX Linie
<b>LED Group Address</b>	Telegrammweiterleitung: <b>aus:</b> LAN- und KNX Linie unterschiedlich <b>grün:</b> Filtertabelle aktiv <b>grün+rot:</b> Alles weiterleiten <b>rot:</b> Sperren
<b>LED Physical Address</b>	Weiterleitung Physikalische Adressen: <b>aus:</b> LAN- und KNX Linie unterschiedlich <b>grün:</b> Filtertabelle aktiv <b>grün+gelb:</b> Alles weiterleiten <b>gelb:</b> Sperren
<b>LED Bus State IP green</b>	<b>on:</b> LAN ok <b>off:</b> LAN error
<b>LED Bus State IP red</b>	<b>on:</b> manual overwrite active
<b>LED Bus State TP green</b>	<b>on:</b> KNX line ok <b>off:</b> KNX line error or not connected
<b>LED Traffic IP green</b>	<b>blinking:</b> bus traffic on LAN <b>off:</b> no traffic on LAN
<b>LED Traffic TP green</b>	<b>blinking:</b> bus traffic on KNX line <b>off:</b> no traffic on KNX line
<b>LED Traffic TP red</b>	<b>blinking:</b> transmission error on KNX line
<b>LED Group Address</b>	routing of telegrams: <b>off:</b> LAN- and KNX line different <b>green:</b> filter table active <b>green+red:</b> route all <b>red:</b> block
<b>LED Physical Address</b>	routing of physical addresses: <b>off:</b> LAN- and KNX line different <b>green:</b> filter table active <b>green+yellow:</b> route all <b>yellow:</b> block

MDT technologies GmbH • 51766 Engelskirchen • Papiermühle 1

Tel.: +49-2263-880 • Fax: +49-2263-4588 • knx@mdt.de • www.mdt.de

Stand: 0316

**MDT**  
technologies

**EIB**  
**KNX**

## Betriebsanleitung USB Interface, IP Interface/Router

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

### Operating Instructions USB Interface, IP Interface/Router

for authorised electricians

#### Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage



- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Geräte sind für den Betrieb in der EU zugelassen und tragen das CE Zeichen. **Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.**

Installation and commissioning of the device only be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for use in the EU and have the CE mark. **Use in USA and Canada is prohibited.**



#### Anschlußklemmen, Bedien- und Anzeigeelemente USB Interface, IP Interface/Router

#### Terminals, Operating and Display USB Interface, IP Interface/Router

SCN-USBR.01



SCN-IPx00.02



- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 - Busanschlußklemme<br>- KNX busconnection terminal | 3 - Rote Programmier LED<br>- Red programming LED | 5 - Ethernet Schnittstelle<br>- Ethernet interface |
| 2 - Programmierertaster<br>- Programming key          | 4 - LED Anzeigen<br>- LED indicators              |  |

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten,

Abbildungen können abweichen.

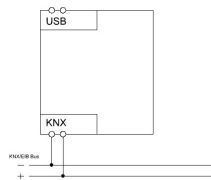
**DIN EN ISO 9001**  
**TAW Cert**  
Zert.Nr.19050608

## Montage und Anschluß USB Interface, IP Interface/Router

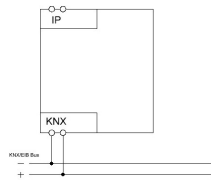
### Installation USB Interface, IP Interface/Router

1. Montieren Sie das Interface auf der Hutschiene. [Place the Interface on the DIN 35mm rail.](#)
2. Schließen Sie das Interface am KNX Bus an. [Connect the Interface to the KNX bus.](#)
3. Busspannungsversorgung zuschalten. [Switch on KNX power supply.](#)

**Anschlußbeispiel SCN-USBR.01 - Exemplary circuit diagram SCN-USBR.01**



**Anschlußbeispiel SCN-IPx00.02 - Exemplary circuit diagram SCN-IPx00.02**



## Inbetriebnahme IP Einstellungen IP Interface/Router !!! SCHRITT 1 !!! Commissioning IP settings IP Interface/Router !!! STEP 1 !!!

Hinweis: Die Produktdatenbank finden Sie unter [www.mdt.de/Downloads.html](http://www.mdt.de/Downloads.html)

Note: Before commissioning please download application software at [www.mdt.de/Downloads.html](http://www.mdt.de/Downloads.html)

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.  
[Assign the physical address and set parameters with the ETS.](#)
2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in das Interface.  
Drücken Sie kurz den Programmierbutton wenn Sie dazu aufgefordert werden. Die Prog. LED leuchtet rot.  
[Upload the physical address and parameters into the Interface.](#)  
[After request press programming button shortly. The Prog. LED lights up red](#)
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.  
[After successful programming the red LED turns off.](#)

## Beschreibung USB Interface, IP Interface/Router

### Description USB Interface, IP Interface/Router

**KNX USB Interface:** Schnittstelle zur bidirektionalen Verbindung zwischen EIB/KNX Bus und der USB Schnittstelle am PC.

Das USB Interface verfügt über eine galvanische Trennung zwischen USB Anschluß und EIB/KNX Bus.

**KNX IP Interface:** Schnittstelle zur bidirektionalen Verbindung zwischen EIB/KNX Bus und dem PC über LAN.

Mit dem KNX IP Interface wird die Busprogrammierung über TCP/IP ermöglicht. 4 gleichzeitige Verbindungen möglich.

**KNX IP Interface mit IP Routing:** Funktion wie KNX IP Interface, jedoch mit EIB/KNX Linien-/Bereichskoppler Funktionalität.

Die Schnittstelle ermöglicht die Weiterleitung von Telegrammen zwischen verschiedenen Linien über TCP/IP.

Zusätzlich verfügt das IP Interface/Router über folgende Funktionen:

- Long frame Unterstützung für ETS5 • Spannungsversorgung über KNX Bus, keine externe Spannungsversorgung notwendig
- Verschlüsselte Übertragung beim Versenden von Emails • Zeitserverfunktion um Datum und Uhrzeit auf den KNX Bus zu senden

Die MDT KNX Interfaces sind zur festen Installation auf einer Hutprofilschiene in Starkstromverteilungen vorgesehen.

Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

**KNX USB Interface:** The USB Interface enables the communication between the PC and the KNX/EIB system.

The USB interface is galvanically isolated from the KNX/EIB bus.

**KNX IP Interface:** The IP Interface enables the communication between the PC and the KNX/EIB system via LAN.

4 simultaneous connections possible.

**KNX IP Interface with routing:** This interface offers the same functions as the IP Interface, but the device routes telegrams as a line/area coupler using the LAN.

Additionally the IP Interface/Router has following functions:

- Long frame support for ETS5 • Power supply by KNX bus, no external bus power supply required
- Encrypted transmission at sending emails • Time server functions to send time and date on the KNX bus

The MDT KNX Interfaces are modular installation devices for fixed installation in dry rooms. They fit on DIN 35mm rails in power distribution boards or closed compact boxes.

## Inbetriebnahme TP Einstellungen IP Interface/Router !!! SCHRITT 2 !!! Commissioning TP settings IP Interface/Router !!! STEP 2 !!!

1. Physikalische Adresse für die TP Schnittstelle vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.  
[Assign the physical address for the TP interface and set parameters with the ETS.](#)
2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in das Interface.  
Wenn Sie dazu aufgefordert werden drücken Sie den Programmierbutton so lange bis die Prog. LED rot blinkt.  
[Upload the physical address and parameters into the Interface.](#)  
[After request press programming button so long until the Prog. LED is blinking.](#)
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.  
[After successful programming the red LED turns off.](#)